

## YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO,

(toinen jaosto)

14 päivänä huhtikuuta 2005,

asiassa C-441/03, Euroopan yhteisöjen komissio vastaan  
Alankomaiden kuningaskunta <sup>(1)</sup>*(Jäsenyysselvointeiden noudattamatta jättäminen — Direktiivit 79/409/ETY ja 92/43/ETY — Luonnonvaraisten lintujen suojelu — Luontotyyppien suojelu — Direktiivin määräajassa tapahtuvan täytäntöönpanon laiminlyönti)*

(2005/C 143/12)

(Oikeudenkäyntikieli: hollanti)

Asiassa C-441/03, jossa on kyse EY 226 artiklaan perustuvasta jäsenyysselvointeiden noudattamatta jättämisestä koskevasta kanteesta, joka on nostettu 16.10.2003, Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehenään M. van Beek, prosessiosoite Luxemburgissa), vastaan Alankomaiden kuningaskunta, asiamiehinään H. G. Sevenster ja N. A. J. Bel, yhteisöjen tuomioistuin (toinen jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja C. W. A. Timmermans sekä tuomarit R. Silva de Lapuerta (esittelevä tuomari), R. Schintgen, P. Kūris ja G. Arestis, julkisasiamies: J. Kokott, kirjaaja: R. Grass, on antanut 14.4.2005 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

- 1) Koska Alankomaiden kuningaskunta ei ole saattanut säädetyssä määräajassa voimaan luonnonvaraisten lintujen suojelusta 2 päivänä huhtikuuta 1979 annetun neuvoston direktiivin 79/409/ETY 4 artiklan 1 ja 2 kohdan ja luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta 21 päivänä toukokuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/43/ETY 6 artiklan 1 kohdan, luettuna yhdessä kyseisen direktiivin 2 artiklan 2 kohdan, 1 artiklan a, e ja i alakohdan, 6 artiklan 2–4 kohdan sekä 7, 11 ja 15 artiklan kanssa, noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä ja koska se on pitänyt voimassa luonnonsuojelulain (Natuurbeschermingswet) 13 §:n 4 momentin, joka on ristiriidassa direktiivin 92/43 6 artiklan 4 kohdan kanssa, se ei ole noudattanut mainittujen direktiivien mukaisia velvoitteitaan.
- 2) Kanne hylätään muilta osin.
- 3) Alankomaiden kuningaskunta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

<sup>(1)</sup> EUVL C 304, 13.12.2003.

## YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO,

(kolmas jaosto)

14 päivänä huhtikuuta 2005,

asiassa C-519/03: Euroopan yhteisöjen komissio vastaan  
Luxemburgin suurherttuakunta <sup>(1)</sup>*(Vanhempainlomia koskeva puitesopimus — Vanhempainloman päättymisen äitiysloman takia — Ajankohta, josta lukien yksilöllinen oikeus vanhempainlomaan myönnetään)*

(2005/C 143/13)

(Oikeudenkäyntikieli: ranska)

Asiassa C-519/03, jossa on kyse EY 226 artiklaan perustuvasta jäsenyysselvointeiden noudattamatta jättämisestä koskevasta kanteesta, joka on nostettu 12.12.2003, Euroopan yhteisöjen komissio, asiamiehenään D. Martin, prosessiosoite Luxemburgissa, vastaan Luxemburgin suurherttuakunta, asiamiehenään S. Schreiner, yhteisöjen tuomioistuin (kolmas jaosto), toimien kokoonpanossa: A. Borg Barthet (esittelevä tuomari), joka hoitaa kolmannen jaoston puheenjohtajan tehtäviä, sekä tuomarit J.-P. Puissochet, S. von Bahr, U. Löhms ja A. Ó Caoimh, julkisasiamies: A. Tizzano, kirjaaja: johtava hallintovirkamies M.-F. Contet, on antanut 14.4.2005 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

- 1) Luxemburgin suurherttuakunta ei ole noudattanut UNICE:n, CEEP:n ja EAY:n tekemästä vanhempainlomia koskevasta puitesopimuksesta 3 päivänä kesäkuuta 1996 annetun neuvoston direktiivin 96/34/EY mukaisia velvoitteitaan, koska se on säätänyt, että vanhempainloman on päätyttävä, jos äitiyslomaoikeus tai adoptiolomaoikeus alkaa sen aikana, ja että vanhemmalla ei ole mahdollisuutta siirtää myöhempään ajankohtaan vanhempainloman sitä osaa, jota hän ei ole voinut pitää, ja koska se on rajoittanut vanhempainlomaoikeuden sellaisten lasten vanhempiin, jotka ovat syntyneet 31.12.1998 jälkeen tai joita koskeva lapseksiottamismenettely on pantu vireille tuon ajankohdan jälkeen.
- 2) Luxemburgin suurherttuakunta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

<sup>(1)</sup> EUVL C 35, 7.2.2004.